

Tutoring Service ~How to proceed~

○スチューデントサポートセンター国際交流支援室

Student Support Center, Office of International Exchange Support

○学生部学生交流課



Division of Student Exchange

IMAGINE THE FUTURE.

チューター制度概要 Overview of the Tutoring Service



○実施期間 Tutoring Period

- 前期:4月~8月入学者・・・・・活動期間は9月末まで

- 後期: 9月~翌年1月入学者…活動期間は翌年1月末まで

1st period : for students enrolled between April and August Until the end of September

○実施時間 Tutoring schedule

- 上限30時間(ただし、1月入学者は上限20時間)

Up to 30 hours (20 hours for students enrolled in January)

○謝金単価 Remuneration

- 1時間あたり1,000円

One thousand yen per an hour



*上限30時間であることに注意(2023年度から変更) (※内オンラインでの支援は上限10時間まで)

Please note that the number of hours (up to 30 hours, of which online hours is up to 10 hours)



👛 実施開始前の書類提出について



Documents to submit **before** getting started as a tutor

① 「チューター実施願」の提出 <様式はホームページからダウンロード可>

<Form can be downloaded from our website>

- **チューター活動の実施前に**実施願を提出

Submit the form "Tutor Application Form" <u>before acting as a tutor</u>

指導計画の内容等、留学生の指導教員とよく確認

Consult with the international student's supervisor about a guidance plan

- 提出先:**留学生**の所属する支援室

Submit the documents to the Student Support Section of the Corresponding Academic Service Office to which the international student belongs

- 留学生の指導教員のサインをもらうこと

Have the international student's supervisor sign the form



If you don't submit the form, the remuneration won't be paid



IMAGINE THE FUTURE.





👛 実施開始前の振込口座システム登録について

Registration of your bank account before getting started as a tutor

② 「振込先等申請システム」での口座登録



-チューター実施に対する謝金の振込先口座について 「振込先等申請システム」で登録してください。

Register your bank account into which the remuneration will be transferred using the system 「振込先等申請システ ム」 (Payee Information, etc. Application system)...

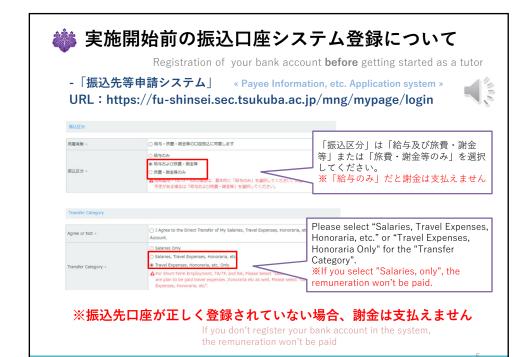
※既にシステムで登録が済んでいる場合、あらためての登録は不要です。 (既に登録をしている場合でも、①現在利用可能な口座が登録されているか、 ②振込区分が「給与及び旅費・謝金等」または「旅費・謝金のみ」 **いるか**どうか必ず確認するようにしてください。)

*If you have already registered your bank information in the system, you do not need to register again.

(Even if you have already registered, please check to make sure that your account is currently available and that the transfer category is "Salaries, Travel Expenses, Honoraria, etc."or "Travel Expenses, Honoraria, only".)



IMAGINE THE FUTURE.





👛 実施報告書の提出について



Submit the Activity Report after the tutoring period is over

② チューター期間終了後、「実施報告書」を提出

<様式はホームページからダウンロード可>

<Form can be downloaded from our website>

留学生の所属する支援室 - 提出先:

Submit to the Student Support Section of the Corresponding Academic Service Office to which the international student belongs

- 書類の確認:留学生、指導教員のサインをもらうこと

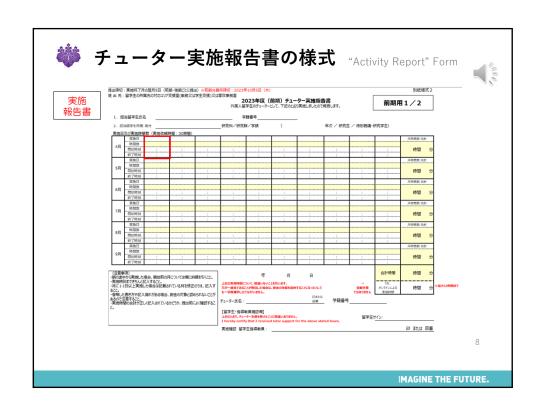
Have the international student and their supervisor sign the form

- 提出期限: 2023年10月5日(木)

Deadline: October 5, 2023 (Thu)

※サインは留学生の帰国前にもらうこと。 →短期留学生のチューターは特に注意!

IMAGINE THE FUTURE.



4



🏙 チューターの皆様への注意喚起 Reminder to tutors



実際にチューター業務を行っていないにも関わらず、 実施報告書を提出して謝金を受け取っている事例があ るとの報告を受けています。

We have received reports of cases where tutors have submitted an activity report and received remuneration even though they did not actually do any tutoring.

今年度から、実際にチューター支援を受けた留学生に 対してチューター支援の満足度に関するアンケートを 導入する予定です。

くれぐれも実態のないチューター実施報告を行うこと はないようにしてください。

We plan to introduce a satisfaction survey to international students who received support from tutors. Do not submit an activity report if you didn't do any tutoring.



IMAGINE THE FUTURE.



チューター実施報告アンケートご回答のお願い

Questionnaire about tutoring

チューターを実施した皆様のご意見を 今後のチューター制度の運用に役立てるため、 アンケートへご回答ください。



Please answer the questionnaire so that we can use your opinion to help us provide a better tutoring service in the future.

アンケートのリンクは実施報告書の2ページ目に記載 されているほか、

下記のQRコード読み取りからも回答可能ですので、 ご協力の程よろしくお願いいたします。



You can answer the questionnaire from the link on the 2nd page of "the Activity Report" and from this QR code.

We appreciate your cooperation.





👛 チューター事務手続きフロー(まとめ)



1. <u>留学生の所属するエリア支援室(学生支援)へ実施願</u>を提出。 「振込先等申請システム」で謝金受取口座を登録 Before starting activities as a tutor,

①Submit "Tutor Application Form" to the Student Support Section of the Corresponding Academic Service Office to which the international student belongs

②Register your bank account in the "Payee Information, etc. Application

前期 活動期間 (~2023年9月)

2. チューター活動を実施(最大30時間まで)

Conduct tutoring activities (up to 30 hours) till the end of September

活動終了後

3.実施報告書の作成開始。

(実施時間の確定、 留学生の・留学生指導教員のサイン)

Start to make "Activity Report

(Write the number of hours, get it signed by the international student and their supervisor)

実施報告 (~2023年 10月5日)

4.記入済の実施報告書を留学生の所属するエリア支援室(学 生支援)へ提出。チューター実施報告アンケートを回答。

Submit "Activity Report" to the same office where you submit "Tutor Application Form" by October 5 2023 and answer the questionnaire

IMAGINE THE FUTURE.